



Para más noticias acerca de la comunidad latina, léenos en nuestra página de internet www.elplaneta.com

16 de mayo de 2025

 @elplanetaboston



Estos inmigrantes vinieron en busca de un futuro mejor

Hoy son los dueños de tres negocios

-PÁGS. 12-13

JEHOVAGNI SANTANA

NeighborHealth y Wise Construction se unen para ampliar el acceso a la salud y a oportunidades laborales

-PÁG. 11



CORWIN WICKERSHAM

Reportan un fuerte aumento en las detenciones de ICE en Massachusetts

-PÁG. 4



FREEPIK.COM

Nuevo informe revela cómo la comunidad latina ha contribuido al crecimiento económico de MA

-PÁG. 6



MICAELA SIMÓN

Estás en uno de los mejores estados para personas mayores que aún necesitan trabajar

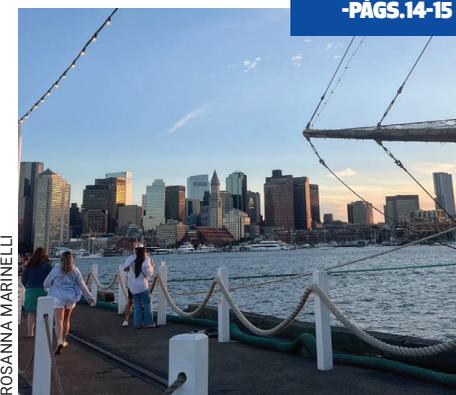
-PÁG. 5



FREEPIK.COM

Comenzaron a abrir los patios al aire libre: Estos son algunos de los que puedes disfrutar

-PÁGS. 14-15



ROSANNA MARINELLI

La Colaborativa lidera campaña contra desalojos y especulación en Chelsea

PAOLA RIVERO | EL PLANETA

La Colaborativa, junto a más de 75 inquilinos, ha tomado acción para frenar la especulación inmobiliaria y el desplazamiento en Chelsea.

Este movimiento ocurre después de que se pusieran en venta cuatro propiedades a nombre de Maverick Chelsea LLC, incluyendo el edificio en 827 Broadway y los ubicados en 125-129 Arlington St., 36-40 Orange St. y 93-95 Orange St. Las propiedades, con un total de 44 unidades y un valor de 11 millones de dólares, representan hogares para familias trabajadoras de bajos ingresos que enfrentan posibles aumentos de renta, condiciones deterioradas y desplazamiento.

¿Qué está pasando?

El mercado inmobiliario de Chelsea enfrenta un aumento en transacciones lideradas por inversionistas corporativos, un fenómeno que, según un informe de la Comisión de Planificación de Áreas Metropolitanas (MAPC) de 2023, afecta a 1 de cada 3 propiedades en la ciudad. Esto ha generado una crisis de vivienda, reflejada en alquileres inaccesibles, viviendas en malas condiciones y pérdida de cohesión comunitaria. Además, este fenómeno tiene implicaciones económicas y sociales, ya que los inversionistas

suelen convertir las unidades existentes en viviendas de lujo, desplazando a las familias trabajadoras y elevando los alquileres en las áreas circundantes.

Durante una acción organizada frente al edificio en venta, residentes denunciaron problemas como filtraciones, falta de mantenimiento y violaciones al código de vivienda. Además, expresaron preocupación por posibles desalojos, ya que los anuncios de venta resaltan la "oportunidad" de incrementar los alquileres actuales, poniéndolos fuera del alcance de las familias actuales.

Laura, una residente que participa en un programa de formación de promotores comunitarios de La Colaborativa, compartió un mensaje emotivo sobre la importancia de proteger los hogares de Chelsea. "Esto no es solo sobre edificios. Son nuestros hogares, donde criamos a nuestros hijos y cuidamos a nuestros mayores. La comunidad no se vende", dijo Laura.

La campaña y sus objetivos

La Colaborativa lidera este esfuerzo con un enfoque en tres objetivos principales:

- Preservar la vivienda asequible. Esto incluye frenar las alzas desmedidas de alquileres.
- Condiciones de vida dignas. Exigen que los



FOTOS: CORTESÍA

La Colaborativa y más de 75 inquilinos han actuado contra la especulación inmobiliaria y el desplazamiento en Chelsea.



Las 44 unidades, valoradas en 11 millones de dólares, son hogares de familias trabajadoras de bajos ingresos en riesgo de aumentos de renta, deterioro y desplazamiento.

propietarios realicen las reparaciones necesarias y cumplan con los códigos de vivienda.

- Responsabilidad de los propietarios. Instan al gobierno local a establecer políticas más estrictas y penalizar el incumplimiento de las normativas.

Con el apoyo de vecinos, la organización también busca la creación de alianzas comunitarias para resistir los efectos de la especulación inmobiliaria.

Próximos pasos

Según la organización, la Colaborativa continuará trabajando para:

- Brindar talleres informativos a los inquilinos sobre sus derechos.
 - Presionar al gobierno local para que apruebe regulaciones que limiten las prácticas especulativas.
 - Unir a los residentes mediante foros y eventos vecinales que fortalezcan la cohesión comunitaria.
- Esta es una lucha por preservar no solo viviendas, sino también el sentido de pertenencia y estabilidad de las familias que han arraigado en Chelsea durante generaciones.



Reunión Pública Virtual

DE MAYO

20

6:00 - 7:30 PM

WELCOME HOME BOSTON PHASE 3 GRUPO B (ROSLINDALE Y HYDE PARK)

Regístrese:

bosplans.org/WHB3GroupB

Llamada gratuita: (833) 568 - 8864

ID de reunión: 160 243 9335



La ciudad de Boston lo invita a participar de una reunión comunitaria virtual el **20 de mayo de 2025, a las 6:00 p. m. EST**, para hablar sobre las pautas de diseño urbano de las parcelas de la Fase 3 de la iniciativa Welcome Home, Boston, en Roslindale y Hyde Park. Bajo la dirección del Departamento de Planificación y la Oficina de Vivienda de la Alcaldía, la Fase 3 de Welcome Home, Boston, busca crear nuevos hogares en terrenos municipales de Roslindale, Hyde Park, Dorchester y Roxbury. La reunión está abierta a todos los miembros de la comunidad, incluidos inquilinos y posibles compradores de viviendas, desarrolladores y constructoras.

Para participar, inscríbese con anticipación en: bosplans.org/WHB3GroupB (ID de la reunión: 160 243 9335). Para obtener más información sobre la Fase 3 de la iniciativa y presentar sus comentarios, visite nuestro sitio web bosplans.org/WHB3. Si tiene preguntas, comuníquese con Yoon Cha a Yoon.Cha@boston.gov o al 617 918 6234.

Se ofrecerá interpretación en español, criollo haitiano, criollo caboverdiano y vietnamita.

Enviar por correo a: **Yoon Cha**
 Planning Department
 One City Hall Square, 9th Floor
 Boston, MA 02201
 Email: yoona.cha@boston.gov
 Teléfono: 617.642.8698

Sitio web:
bosplans.org/WHB3

Encuesta:
bosplans.org/FirstHomeSurvey

MOUNTAIN VIEW TERRACE APARTMENTS

 27 Mountain View Drive
 Stoneham, MA 02180

 781-438-9111 (Phone) 800-439-2370 or 711 (TTY) 781-438-6271 (Fax)
infomvt@atlantictambone.com

 Effective **May 1, 2025** the following waiting lists will open for **60-days**.

 One Bedroom Elderly/Disabled
 Two Bedroom Elderly/Disabled

Applications will be accepted to be put in a lottery for position on the wait list.
 Position on the wait list will be assigned by July 15, 2025.

**All Other Waitlists
 will remain closed and applications will not be accepted.**

Applications for the open waitlists may be requested via email infomvt@atlantictambone.com or by mail, telephone or electronically (fax or email).
 Be sure to include your **Name and mailing address and composition of the family** – meaning how many adults and age.

Applications will also be available on **May 1, 2025** at the following locations:

- Mystic Valley Elder Services, 300 Commercial Street, Malden, MA 02148
- Tri-CAP, 110 Pleasant St, Malden, MA 02148
- Veterans Affairs, 136 Elm Street, Stoneham, MA 02180
- Stoneham Senior Center, 136 Elm Street, Stoneham, MA 02180

Rents are based on 30% of Adjusted Monthly Income.



Nueva ley en Massachusetts permite a algunos inquilinos pedir que se borre su historial de desalojo en la corte

ROSANNA MARINELLI | EL PLANETA

Desde el 5 de mayo, está en vigor una nueva ley de viviendas asequibles en Massachusetts que permite a ciertos inquilinos solicitar que se cierre o selle su expediente de desalojo en la corte. Esto aplica a personas que enfrentaron procesos judiciales por no pagar la renta o incluso por errores del arrendador, aunque el caso no haya terminado en un desalojo efectivo.

Anteriormente, tener un historial de desalojo —aunque fuera por error, aunque el inquilino ganara el caso o pagara la renta a tiempo— podía dificultar mucho el acceso a nuevas viviendas. Muchos propietarios revisan plataformas donde aparecen los registros de la corte y rechazan automáticamente a quienes tienen antecedentes de desalojo.

La nueva ley busca reducir esa barrera, permitiendo que ciertos casos puedan ser sellados. Entre los casos que podrían calificar están:

- Procesos de desalojo que fueron desestimados por la corte.
- Casos donde el inquilino pagó la renta antes de una fecha límite.
- Situaciones en que el inquilino ganó el juicio, pero el expediente seguía público.
- Desalojos iniciados sin causa válida o justificada.

Para poder sellar el expediente, las personas deben cumplir con ciertos requisitos según la categoría de su caso y realizar una solicitud ante la corte.

Esta medida representa un cambio importante para muchos inquilinos que han tenido dificultades para alquilar debido a antecedentes legales relacionados con la vivienda.



Para verificar si tu caso califica, se recomienda consultar la guía oficial o contactar con asistencia legal especializada: <https://www.masslegal-help.org/es>.

Desde el 5 de mayo, está en vigor una nueva ley de viviendas asequibles en Massachusetts.

ADVERTISE YOUR BUSINESS OR HIRE A BILINGUAL EMPLOYEE

CONTACT US TO PLACE YOUR AD



SENIOR ACCOUNT DIRECTOR
Zulema Tijero - zulema@elplaneta.com

ADMINISTRATION
invoices@elplaneta.com

CIRCULATION
Jorge Luis Inoa

sales@elplaneta.com
or call 617-379-0210
Fax: 617-379-0218



Servicios de Salud Mental el Mismo Día



¿Estás luchando con problemas de salud mental como estrés, ansiedad, depresión o abuso de sustancias?

NeighborHealth ofrece Servicios de Urgencias de Salud Mental para personas de 6 años en adelante en East Boston. No se necesita seguro médico.

 Visítanos: 10 Gove Street, 1er Piso, East Boston

 Horario: Lunes a Viernes, 9:30am–6:00pm

 Llama: 617-569-5800

Escanea aquí para más detalles



NeighborHealth 

Grupos locales reportan un fuerte aumento en las detenciones de ICE en Massachusetts

SARAH BETANCOURT | GBH NEWS

Si desea leerlo en inglés visite GBH News.

U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE) está deteniendo y arrestando a personas en el área de Boston en cifras mucho más altas durante la última semana de abril del 2025, según informaron a GBH News organizaciones comunitarias y de derechos de los inmigrantes.

Se han reportado y difundido en redes sociales videos de detenciones de ICE en ciudades como Worcester, Framingham, Waltham, Boston y otras áreas. De acuerdo con representantes de LUCE Immigrant Justice Network of MA, se han identificado más de 50 arrestos de ICE durante la primera semana de mayo. Tanto inmigrantes como defensores de derechos están preocupados por si esta es la segunda "ola" de operativos que el director interino de ICE prometió el mes pasado. En marzo de este año, ICE detuvo a 370 personas en solo seis días en el área de Boston. Para comparar, en todo el año 2024, los datos federales indican que ICE arrestó a unas 900 personas en toda Nueva Inglaterra.

Un portavoz de ICE declaró que, "por razones de seguridad de los oficiales, ICE no comenta sobre operaciones en curso", y no respondió a preguntas sobre casos específicos. La agencia publicó recientemente comunicados sobre la detención de una persona acusada de robo a mano armada y de un hombre guatemalteco acusado de un delito sexual contra un menor.

El lunes 5 de mayo, Daniel Orellana, de 25 años, fue detenido en Framingham cuando iba camino a su trabajo. Su pareja, Zulema Alfaro, contó que no supo nada de él hasta 17 horas después, cuando la llamó desde un centro de detención de ICE en Plymouth. Alfaro explicó que los agentes mostraron a Orellana una foto de otro hombre y le preguntaron si era él o si lo conocía. Orellana negó, dijo que quería ir a trabajar y llamar a su jefe.

"No le dieron oportunidad de hablar, simplemente se lo llevaron, le quitaron la billetera y el teléfono, y lo dejaron en un carro por cinco horas mientras iban a detener a más personas", dijo Alfaro a GBH News en una entrevista en español.

Orellana es originario de Guatemala, donde estudiaba derecho con la meta de convertirse en juez. Salió del país por amenazas a su familia y violencia de pandillas. Actualmente está tramitando asilo en EE.UU. y toma clases de inglés.

"No tiene antecedentes penales ni aquí ni en Guatemala. No ha tenido problemas con la policía. Trabaja, va a la iglesia y mantiene a su familia", añadió Alfaro.

En Worcester, varias personas de una misma familia fueron detenidas por ICE y la policía local, según testigos.

Recientemente un padre de familia que vive

en Eureka Street fue detenido. Al día siguiente, vehículos comenzaron a vigilar la casa desde las 7 a.m., y horas después, la abuela de la familia fue detenida por ICE frente a una multitud de vecinos.

"Cuando la mujer de la familia llamó a su madre para pedir ayuda con un bebé, los agentes de ICE también detuvieron a la anciana sin una orden judicial", señaló un comunicado de la red LUCE.

La policía de Worcester fue llamada por los vecinos cuando la multitud creció. El portavoz de la policía, Sean Murtha, afirmó que los oficiales llegaron después de que ICE ya estaba actuando.

"Los oficiales respondieron a un llamado sobre una multitud hostil que rodeaba a un agente federal", dijo Murtha. Dos personas fueron arrestadas por la policía local tras su llegada.

City manager, Erik Batista, declaró que los oficiales encontraron una situación caótica y que dos personas fueron arrestadas tras varios intentos de calmar la situación, en la que también se puso en riesgo la seguridad de un bebé.

Testigos señalaron que entre los arrestados hubo un activista comunitario y una menor de 16 años, familiar de los detenidos.

Dálida Rocha, residente local y directora de Neighbor to Neighbor, llegó al lugar al final del operativo:

"Lo que alcancé a ver fue a la joven, que es menor de edad, siendo llevada esposada", relató.

La concejal de Worcester, Etel Haxhijaj, también estuvo presente y formó un círculo humano junto a los vecinos para proteger a la familia.

"Soy madre, hija de inmigrantes y vecina de esta familia. No me quedaré de brazos cruzados mientras separan a nuestras familias de esta forma", expresó. "La forma en que los inmigrantes en Worcester y en todo el estado están siendo perseguidos es inaceptable e inconstitucional".

El alcalde de Worcester, Joseph Petty, expresó su preocupación por lo ocurrido:

"Estoy profundamente consternado por la separación de una familia, especialmente cuando se acerca el Día de la Madre. El temor de que ICE destruya a una familia es la peor pesadilla de muchos en nuestra ciudad. Esto no puede seguir ocurriendo en nuestra comunidad".

Grupos comunitarios están tomando la iniciativa de rastrear y documentar públicamente la actividad de ICE en varias ciudades de Massachusetts, ante el aumento de detenciones reportadas en los últimos días. Una línea directa



De acuerdo con representantes de LUCE Immigrant Justice Network of MA, se han identificado más de 50 arrestos de ICE en la primera semana de mayo.

administrada por la red de defensa de inmigrantes LUCE ha recibido un notable incremento en llamadas a principios de mayo.

Entre el 4 y 7 de mayo, la línea de ayuda recibió 150 llamadas sobre posibles operativos de ICE, cuando lo habitual para ese mismo periodo es de unas 74 llamadas, lo que representa un incremento del 100%.

Las zonas con mayor número de reportes fueron Waltham, Brighton, East Boston, Everett, Lynn y el Valle de Merrimack.

Tras recibir una llamada, un grupo de voluntarios es enviado para verificar la situación, evitar la difusión de rumores y compartir información confirmada con la comunidad.

En algunos casos, también se utilizan reportes de medios de comunicación para confirmar hechos, como ocurrió en Great Barrington, donde agentes de inmigración arrestaron a dos hombres en un edificio de apartamentos.

Mayor presencia de operativos en Waltham

Jonathan Paz, miembro de Fuerza, un grupo comunitario de vigilancia en Waltham que forma parte de la red LUCE, expresó su preocupación por el nivel de actividad que están observando.

"En Waltham, particularmente, vemos lo que parecen ser operativos más militarizados para detener a miembros de la comunidad", declaró.

A principios de mayo, Paz presenció un operativo en el que siete vehículos de ICE detuvieron un auto donde viajaban un hombre y un niño. Los agentes revisaron el teléfono del menor, de 10 años, y lo dejaron ir, pero detuvieron al adulto, quien, según Paz, era amigo del padre del niño.

"No quisieron responder cuando les preguntamos si tenían una orden judicial para sacar a esa persona de su auto", señaló Paz. Agregó que el niño, más tarde, le preguntó: "¿Esto no es demasiado?"

Paz cuestionó las acciones de las autoridades estatales:

"Si un niño de 10 años puede entender que esto no es normal, me pregunto qué están haciendo los funcionarios de Massachusetts para proteger a nuestras comunidades. ¿Qué está haciendo la gobernadora Maura Healey?"

Consultada sobre el caso, la oficina de la gobernadora Healey remitió a una conferencia de prensa, en la que se refirió a la detención de Daniel Orellana en Framingham. Healey dijo que "no estaba al tanto del caso" y añadió:

"Seguimos monitoreando la situación. He dicho desde el principio que no somos un estado santuario. Por lo tanto, si las personas han sido condenadas o acusadas de delitos, y no están aquí legalmente, están sujetas a las acciones de ICE".

Operativos también en East Boston

Grupos comunitarios confirmaron que dos hombres fueron detenidos recientemente por ICE en sus viviendas en East Boston.

Neenah Estrella-Luna, de Mutual Aid Eastie, comentó:

"Estamos apoyando a una de las familias afectadas, porque en cada uno de estos casos, queda una familia atrás que enfrenta las consecuencias".

También se han reportado vehículos de inmigración patrullando áreas como Central Square Plaza, junto a Shaw's en East Boston, incluyendo avistamientos recientes.

Robert Goulston contribuyó a este reportaje.

Estás en uno de los mejores estados para personas mayores que aún necesitan trabajar



Massachusetts ha celebrado a trabajadores mayores durante la Semana Nacional del Empleo para Personas Mayores.

REDACCIÓN | EL PLANETA

En lugar de retirarse con tranquilidad, un número récord de 11.2 millones de adultos mayores en Estados Unidos siguen trabajando, preocupados por no contar con los recursos suficientes para disfrutar plenamente de sus años dorados.

Con el aumento del costo de vida y los gastos en salud, muchos se ven obligados a seguir activos en el mundo laboral. De hecho, se proyecta que para 2033 esta cifra crecerá hasta los 14.8 millones, según datos del Bureau of Labor Statistics.

Frente a este panorama, Seniorly publicó un estudio que clasifica los mejores estados del país para los trabajadores mayores, analizando datos de varias fuentes oficiales, como la Oficina del Censo, la Oficina de Estadísticas Laborales y la Federación de Administradores de Impuestos.

Factores analizados

El estudio se basó en seis factores clave que afectan a los trabajadores de mayor edad en cada estado:

- Ingreso medio
- Impuestos sobre la renta
- Posibilidades de trabajo remoto
- Participación en la fuerza laboral
- Tasa de crecimiento empresarial
- Discriminación por edad en el trabajo

Massachusetts: Un buen lugar para trabajar después de los 60

Massachusetts se posicionó en el puesto número 7 a nivel nacional, destacándose como uno de los mejores lugares para los adultos mayores que siguen trabajando. Algunos de los factores que impulsaron su buena posición fueron:

- Un 35.7% de participación de adultos mayores en la fuerza laboral, ubicándose en el cuarto lugar a nivel nacional en este aspecto.
- Solo 32 quejas por discriminación por edad por cada 100,000 trabajadores elegibles, lo que le otorga el puesto número 8.
- Un ingreso medio por hogar entre adultos mayores de \$63,240, ubicándose en el lugar número

mero 14 en esta categoría.

¿Dónde es más favorable y menos favorable trabajar siendo mayor?

Los 10 mejores estados para los trabajadores mayores están concentrados principalmente en el noreste y el oeste del país. Estos son:

1. Washington
2. New Hampshire
3. Alaska
4. Maryland
5. Colorado
6. Connecticut
7. Massachusetts
8. South Dakota
9. Utah
10. Vermont

En contraste, los 10 peores estados —dominados por la región sureste— presentan mayores desafíos económicos y menos oportunidades laborales para este grupo de edad. Incluyen:

- Mississippi
- Arkansas
- Alabama
- West Virginia
- Kentucky
- Louisiana
- North Carolina
- South Carolina
- Georgia
- Oklahoma

Industrias con más trabajadores mayores

Algunas industrias destacan por emplear a una gran cantidad de adultos mayores, ya sea por sus horarios flexibles, experiencia requerida o estabilidad. Las cinco principales son:

1. Escuelas K-12 (638,000 trabajadores mayores)
2. Hospitales (421,000)
3. Bienes raíces (344,000)
4. Instituciones de educación superior (293,000)
5. Restaurantes (272,000)

Haga de East Cambridge Savings Bank SU CENTRO DE PRÉSTAMOS PARA VIVIENDA

Con tasas competitivas y opciones de financiamiento rápido, podemos hacer realidad sus sueños de ser propietario de una vivienda.



¿Comprando o refinanciando?

Elija entre opciones competitivas:

- Hipotecas con tasa ajustable para quienes buscan flexibilidad en el pago
- Hipotecas con tasa fija para quienes buscan la certeza de un pago fijo
- Préstamos para residencia principal, segundas residencias y propiedades de inversión
- Opciones de pago inicial bajo

¿Realizando mejoras o renovaciones?

Hable con nosotros sobre:

- Una línea de crédito con garantía hipotecaria (HELOC) para mejoras en el hogar o costos inesperados
- Préstamos Mass Save Heat para mejoras energéticas en el hogar

¡Contáctenos hoy para averiguar cuánto puede pagar!



1.866.354.ECSB (3272) • ECSB.COM

 Member FDIC
Member DIF

En profundidad: Nuevo informe revela cómo la comunidad latina ha contribuido al crecimiento económico de Massachusetts

MICAELA SIMÓN | EL PLANETA

El miércoles 30 de abril, We Are ALX reunió a líderes de diversas organizaciones de Massachusetts para conversar sobre el nuevo reporte “¡Vamos, Massachusetts!”.

El informe destaca la contribución de \$30 mil millones entre 2014 y 2023 de la comunidad latina al crecimiento económico de Massachusetts. El estudio fue hecho por Massachusetts Taxpayers Foundation, Mauricio Gastón Institute for Latino Community Development & Public Policy junto con We Are ALX.

Los datos presentados durante un panel por parte de Pablo Suárez, coordinador de investigación y operaciones de la Massachusetts Taxpayers Foundation, no solo reflejan el dinamismo de esta comunidad, sino que también subrayan la urgente necesidad de abordar las brechas de inclusión para maximizar su potencial.

Un llamado al cambio estructural

We Are ALX también llevó a cabo un panel en donde se discutieron junto a líderes y expertos de la comunidad latina en Massachusetts los diferentes hallazgos del reporte.

“El 26% del crecimiento económico del estado viene de la comunidad latina, pero no somos el 26% de la población. Ese esfuerzo no se refleja en la narrativa pública”, dijo Jacqueline Monterroso, directora de políticas y promoción en Latinos for Education en Massachusetts.

Monterroso subrayó la desconexión entre el aporte real de la comunidad latina y la narrativa pública predominante. Por ende, también hizo énfasis en la necesidad de crear oportunidades laborales acordes al talento de los inmigrantes:

“No estamos creando caminos claros para nuestros adultos. Tenemos ingenieros, abogados y doctores en sus países de origen que aquí terminan trabajando como custodios o en restaurantes”. Además con su experiencia está abriendo caminos para más latinos en educación hizo un llamado a saber que



De izquierda a derecha: Melissa Colón, profesora asistente en el College of Education and Human Development de UMass Boston; Jacqueline Monterroso, directora de políticas y promoción en Latinos for Education en Massachusetts; Xiomara Albán Delobato, vicepresidenta y jefa de gabinete del Western Massachusetts Economic Development Council; Jerry Rubin, Foundation Fellow de Eastern Bank Foundation y el representante Andy Vargas, del tercer distrito de Essex.

una falta de representación en las aulas, que consiste en una de las barreras clave para avanzar hacia la equidad: “Massachusetts quiere lograr un 25% de diversidad entre sus educadores para 2030. Pero si los estudiantes no se ven representados en el aula, es ahí donde empieza el problema”.

A medida que la población hispana/latina ha crecido rápidamente en Massachusetts, también ha aumentado su presencia en el sistema educativo del estado. En 2023, más de 287,000 latinos mayores de tres años estaban inscritos en escuelas, y casi la mitad de ellos asistían a la secundaria, la universidad o estudios de posgrado. Además, las tasas de graduación de high school y de ingreso a la universidad han mejorado notablemente entre 2014 y 2023, lo que refleja un avance claro en el nivel educativo de esta comunidad.

Pero para que este progreso continúe, el sistema educativo debe cambiar. Así lo afirmó Melissa Colón, pro-



Eneida Román, presidenta y directora ejecutiva de We Are ALX (antes conocido como Amplify LatinX) junto con Douglas Howgate, presidente de Massachusetts Taxpayers Foundation y Pablo Suárez, coordinador de investigación y operaciones de la Massachusetts Taxpayers Foundation.

fesora asistente en el College of Education and Human Development de UMass Boston, quien hizo un llamado a repensar la educación desde una perspectiva más inclusiva y realista.

“La comunidad latina en

Massachusetts no es nueva”, dijo. “Está formada por generaciones que ya nacieron aquí, que lideran el estado y que necesitan un sistema educativo que piense a largo plazo, no solo en los recién llegados”.

Colón subrayó que el sistema debe preparar a los jóvenes latinos para integrarse en la economía del conocimiento, uno de los motores principales del desarrollo en Massachusetts.

“Necesitamos repensar

cómo nuestro sistema educativo prepara a los estudiantes latinos para acceder a esas oportunidades bien remuneradas”, señaló.

Y fue clara en su llamado a transformar el sistema desde la raíz:

“No se trata solo de resultados académicos individuales. Hay barreras estructurales que impiden el acceso. Si queremos hablar de oportunidades, entonces hablemos de transformar la educación pública para la comunidad latina”.

Durante el panel, Jared destacó la necesidad de actuar de manera inmediata para mejorar el acceso a oportunidades laborales. Señaló que actualmente hay más de 2,200 reuniones vocacionales relacionadas con espacios disponibles que aún no han sido ocupados. “Esa es una oportunidad concreta. Es algo que podríamos hacer hoy mismo”, afirmó.

También hizo referencia a los esfuerzos por incorporar un enfoque más práctico y directo en el lenguaje de orientación vocacional, indicando que este tipo de intervención puede generar resultados reales y sostenibles. Finalmente, Jared mencionó la existencia de listas de espera con cientos de personas y fondos significativos disponibles, resaltando que hay recursos que no siempre llegan a quienes más los necesitan.

Datos clave del informe “¡Vamos, Massachusetts!”: crecimiento, desafíos y oportunidades para la comunidad latina:

El informe ¡Vamos, Massachusetts! Presentado por Massachusetts Taxpayers Foundation muestra cómo la población hispana/latina se ha vuelto clave para el crecimiento económico del estado. Aunque representan el 13.5 % de la población, los hispanos/latinos aportaron el 26 % del crecimiento total del Producto Bruto Estatal (PBE) entre 2014 y 2023—unos \$30 mil millones. Además, 8 de cada 10 nuevos residentes del estado en ese periodo fueron hispanos/latinos.

Continúa en la Pág. 7

Viene de Pág. 6

La fuerza laboral también refleja este cambio. En 2023, más de 453,000 hispanos/latinos trabajaban en Massachusetts, lo que significa un aumento del 49 % desde 2014. Ese ritmo de crecimiento fue siete veces mayor que el promedio del estado. Muchos de estos trabajadores se desempeñan en áreas como salud, educación, manufactura y servicios de alimentos y entretenimiento.

Los ingresos de los hogares hispanos/latinos han mejorado con el tiempo. En 2023, el ingreso promedio fue de \$99,172, un aumento del 63 % desde 2014. A pesar de este avance, las familias hispanas/latinas aún tienen mucho menos patrimonio económico comparado con las familias blancas. Por ejemplo, el valor prome-



Jerry Rubin, Foundation fellow de Eastern Bank y Joe Kriesberg, CEO de MassINC.



Harold Blanco fundador y director ejecutivo de ECCHO - Latino, Inc. y Raphaela Barros Campbell, directora de Desarrollo y Comunicaciones del Mabel Center for Immigrant Justice University.

dio de los bienes que poseen los hogares hispanos/latinos (\$9,373) está muy lejos del promedio de los hogares blancos (\$360,455).

El informe estima que si los hispanos/latinos ganaran lo mismo que el resto de la población del estado, eso generaría \$11,100 millones adicionales por año. Además, si más familias hispanas/latinas pudieran comprar una casa, el valor total de sus activos podría subir en \$25,000 millones.

En educación también se han logrado avances importantes. La cantidad de estudiantes hispanos/latinos

que terminan la secundaria ha aumentado, y entre 2014 y 2022, más de 10,000 estudiantes nuevos se inscribieron en universidades. Aun así, menos estudiantes hispanos/latinos ingresan y terminan la universidad en comparación con otros grupos. Si más estudiantes hispanos/latinos lograran graduarse, el estado ganaría \$174 millones adicionales en ingresos cada año, además de otros beneficios económicos importantes.

El informe propone tres pasos clave para apoyar este progreso:

1. Mejorar la educación

2. Conectar a más personas con empleos bien pagados en sectores como energía verde, manufactura y ciencias biológicas (que necesitan 143 000 trabajadores nuevos en la próxima década)
3. Apoyar a quienes quieren comprar una vivienda o abrir un negocio.

Es el mejor campamento de todos

Hale Summer Camps

¡Inscríbete hoy para natación, paseos en bote, senderismo, ciclismo de montaña y más para edades desde los 4 años! Incluye servicio de autobús gratuito.

AHORRA 5% CON EL CÓDIGO ELPLANETA25

Los lectores pueden ahorrar hasta \$160 por inscripción al campamento. Válido hasta el 31/05/25. Se aplican términos y condiciones. Consulta el sitio web para más detalles.



Pases de Temporada Asequibles

Programa Familiar y Comunitario

¡Pasen el verano juntos en la playa!

Abierto todos los días para nadar, pasear en bote, hacer picnic y eventos comunitarios. Los pases incluyen descuentos especiales en clases de natación y estacionamiento gratuito.

Hale Education
80 Carby Street
Westwood, MA 02090
<https://hale.education>
info@hale.education
(781) 326-1770



De vinagre a vainilla: Los aranceles de Trump dejan a las pequeñas empresas de Massachusetts en la incertidumbre

CICI YONGSHI YU | WBUR

Dentro de un molino histórico de 185 metros cuadrados en Worcester, un reciente jueves, cuatro trabajadores embottellan a mano vinagre de arroz.

El molino es el hogar de American Vinegar Works. Durante seis años, el propietario Rodrigo Vargas y su equipo han elaborado 17 tipos de vinagre especial, utilizando alcohol fabricado en EEUU y envejecido en barricas de roble nacional.

"Todo lo que está en una botella proviene de Estados Unidos, y lo hacemos nosotros aquí en Worcester", dijo Vargas. "Sin embargo, el empaque viene de China".

Las pequeñas empresas en Massachusetts dicen que se sienten presionadas por los aranceles intermitentes del presidente Trump a países de todo el mundo. Aunque los aranceles afectan a empresas de todos los tamaños, su menor tamaño significa que se ven más profundamente impactadas por los cambios en la política comercial.

El aumento de los aranceles sobre los productos chinos está creando un panorama financiero precario para American Vinegar Works.

Las distintivas botellas de la tienda, con cuellos cortos y hombros redondeados, se importan cada pocos meses, 20.000 por envío, de un proveedor chino.

Vargas dijo que ha "muy lentamente, pero con seguridad" construido una base de clientes leales, en parte gracias al "reconocimiento de marca que proviene de la forma de la botella en sí".

Desde 2019, durante la primera Administración de Trump, Vargas ha estado pagando un impuesto al vidrio del 25% que suma aproximadamente un dólar por cada botella y tapa.

En marzo, un envío de botellas que ya estaba en el mar fue golpeado con un nuevo

arancel del 10% —además de un arancel del 10% impuesto un mes antes, lo que suma un arancel 20% más alto que la última vez que ordenó en noviembre. El aumento siguió a la decisión de Trump de duplicar los aranceles sobre las importaciones chinas como penalización por no detener el flujo de fentanilo y la inmigración ilegal hacia Estados Unidos.

Vargas pagó casi 2.000 dólares por el envío cuando llegó al puerto de Boston, casi el doble de lo que había estado pagando. Pero podría haber sido peor. Si las botellas hubieran llegado varias semanas después, podría haber tenido que pagar 6.800 dólares debido a otro aumento arancelario. Vargas compartió información del gerente de empaques TricorBraun que muestra que el arancel total sobre los envases de vidrio de China es del 170%.

"Estas tarifas arancelarias en este pequeño envío de vidrio equivalen a casi dos meses y medio de alquiler de nuestra pequeña instalación de fabricación", dijo Vargas.

Vargas dijo que ha intentado obtener las botellas a nivel nacional, pero no encontró opciones viables.

"La mayoría de los fabricantes de botellas en EEUU van a requerir que consumas medio millón de botellas de vinagre", dijo. "Nunca en la vida de nuestra empresa hemos vendido medio millón de botellas de vinagre".

Las cosas empezaron a mejorar cuando encontró un nuevo proveedor taiwanés que podía manejar pedidos más pequeños y desarrollar un molde personalizado para el diseño de su botella.

Pero el cambio no está exento de riesgos: su primer envío esperado de 140.000 botellas fabricadas en Taiwán podría enfrentar un arancel del 32% si llega después de que expire la pausa de 90 días en julio.

Botellas de vinagre en la línea de producción de American Vinegar Works en Worcester.



FOTOS: ROBIN LUBBOCK/WBUR

Propietario Rodrigo Vargas en American Vinegar Works en Worcester.



El propietario de American Vinegar Works, Rodrigo Vargas, compara las nuevas y viejas botellas de vinagre, después de que los aranceles lo obligaron a buscar un nuevo proveedor.



La propietaria de Curio Spice Co., Claire Cheney, en la instalación de fabricación de su tienda en Cambridge.

"Este juego de mover la producción de un lugar a otro... no es algo que las pequeñas empresas puedan sostener", dijo Vargas. "No tenemos el capital, no tenemos la influencia".

"Mucho en juego"

Claire Cheney, propietaria de Curio Spice Co. en Cambridge, está preocupada por si puede seguir ofreciendo productos que dependen de ingredientes importados, como el extracto de vainilla.

Curio importa vainas de vainilla de Madagascar. Si un arancel del 47% sobre los productos de Madagascar entra en vigor en julio como se espera, un pedido de 5.000 dólares de una bolsa de 25 kilos de vainas de vainilla podría aumentar en más de 2.000 dólares de la noche a la mañana.

Eso podría elevar el precio de una botella de extracto de vainilla de Curio de 16 dólares a 30 dólares, un precio que ningún cliente podría estar dispuesto a pagar, dijo Cheney.

El modelo de Curio depende de relaciones cercanas con pequeños productores de países como Camboya, India, Japón, Sudáfrica, Sri Lanka y Vietnam, que podrían enfrentar aranceles entre el 24% y el 49% a partir de julio.

Es entonces cuando la pausa de Trump en los aranceles globales, que anunció originalmente en abril, está programada para expirar. Detuvo los aranceles para la mayoría de los países, excepto China, después de fuertes caídas en el mercado de valores.

Antes de que Trump suspendiera los aranceles por tres meses, Cheney dijo que estaba enviando mensajes frenéticamente a sus proveedores por WhatsApp para informarles de la situación y pedirles que "aguanten".

"Hay mucho en juego", dijo. "No somos una corporación que pueda simplemente depender de un colchón financiero para aguantar mientras se desarrollan las políticas".

Anna Nagurney, profesora en UMass Amherst que estudia redes de cadenas de suministro, dice que los aranceles globales impactarán los comportamientos de los consumidores en general. Incluso con la pausa actual, el nuevo arancel universal del 10% de Trump —excepto China, que tiene un nuevo impuesto del 145%— sigue en vigor.

"Los aranceles aumentarán los precios de los productos importados. Afectarán la variedad, incluso afectarán el volumen", dijo. "Nuestras empresas van a ser golpeadas, y los consumidores sufrirán".

Algunos propietarios de pequeñas empresas locales ya están sintiendo este efecto dominó.

"La gente no está comprando tanto", dijo April Gabriel, propietaria de Boston General Store en Brookline, que vende utensilios de cocina artesanales, velas y otros productos. Dijo que las ventas han bajado alrededor de un 10% en comparación con el año pasado.

"Creo que las ventas en general están bajas porque la gente no está segura de lo que va a pasar", dijo.

En este momento, pequeñas empresas como Curio Spice y American Vinegar Works están tratando de mantener los precios estables.

Pero si los aranceles aumentan o siguen siendo impredecibles, los propietarios pueden necesitar ajustar sus precios o cambiar su fuente de suministro mientras se esfuerzan por adaptarse.

La entrega de cannabis es segura y ahora más fácil de autorizar

POR COMMISSIONER NURYS CAMARGO

Desde 2021, la mayoría de los adultos en Massachusetts pueden recibir cannabis de uso adulto directamente en sus domicilios por repartidores altamente capacitados y supervisados. Este sector no ha dejado de crecer desde entonces, con más de 20 operadores de entrega que actualmente prestan servicios en casi todas las principales áreas metropolitanas del estado.

Sin embargo, más de 120 ciudades y pueblos de Massachusetts prohíben la entrega de cannabis de uso adulto. Estas restricciones podrían suponer un mayor riesgo para la seguridad pública, ya que otorgan ventaja al mercado ilícito o no regulado.

Desde que los votantes de Massachusetts aprobaron el uso adulto del cannabis en 2016, Cannabis Control Commission ha supervisado la creación de una industria

segura y rentable. Hoy en día, los consumidores pueden adquirir productos que han sido sometidos a pruebas de control de calidad para detectar impurezas como moho, bacterias o pesticidas, y a precios competitivos frente al mercado no regulado.

Por ello, la Comisión busca facilitar que más ciudades y pueblos autoricen la entrega regulada en sus comunidades.

De acuerdo con la ley estatal, los municipios pueden permitir la entrega de cannabis de tres maneras: si ya cuentan con tiendas minoristas; si albergan la sede de un operador con licencia de entrega; o si notifican a la Comisión que permiten este tipo de servicio. Para esta última opción, la Comisión ha creado recientemente una carta modelo, a fin de facilitar y aclarar el proceso para las autoridades locales.

Cabe destacar también que las licencias de entrega solo

están disponibles para personas que han participado en los programas de equidad de la Comisión. Esta exclusividad busca ofrecer a los beneficiarios de estos programas una oportunidad real de establecerse en la industria, generar riqueza intergeneracional y reparar los daños ocasionados por la prohibición del cannabis.

La Comisión reconoce y respeta la autonomía de cada municipio para tomar decisiones sobre la instalación de negocios relacionados con el cannabis. No obstante, cada vez más comunidades que antes prohibían estos establecimientos están encontrando formas de integrarlos en su tejido económico y social. Algunas localidades que inicialmente excluyeron todo tipo de negocios relacionados con el cannabis ahora han comenzado a permitirlos, por ejemplo, destinando espacios industriales vacíos a centros de cultivo o labora-



Desde 2016, cuando se aprobó el uso de cannabis para adultos, el Cannabis Control Commission ha tenido el objetivo de crear una industria segura y rentable.

torios de análisis. Lo mismo puede hacerse con el servicio de entrega.

En resumen: las entregas de cannabis son discretas, seguras y están altamente regula-

das. Estas empresas compiten con el mercado no regulado y complementan las entregas de cannabis medicinal, las cuales están permitidas por ley en los 351 municipios de la Mancomunidad. La Comisión espera

que más localidades utilicen los recursos disponibles para acoger a los operadores de entrega como parte de un mercado estatal seguro, diverso y regulado para el uso adulto del cannabis.



Instituto de Enseñanza Superior Bunker Hill

El Instituto de Enseñanza Superior Bunker Hill (BHCC) es el instituto de enseñanza superior más grande de Massachusetts, donde estudian 16.000 alumnos al año. Los campus del BHCC ubicados en Charlestown y Chelsea se complementan con centros de enseñanza situados a lo largo del área metropolitana de Boston. Ofrecemos clases diurnas, vespertinas, nocturnas, los fines de semana, en modalidad híbrida y en línea. Al ser uno de los institutos de enseñanza superior más asequibles de Massachusetts, el BHCC ofrece una amplia gama de más de 100 programas académicos, que abarcan grados asociados, certificados y programas de transferencia a universidades de cuatro años. Contamos con un cuerpo docente y un equipo de asesores comprometidos a guiar a nuestros estudiantes para que alcancen sus aspiraciones personales, educativas y profesionales.

DECLARACIÓN DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

El Instituto de Enseñanza Superior Bunker Hill es una institución de acción afirmativa/igualdad de oportunidades y no discrimina por motivos de raza, credo, religión, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, edad, discapacidad, información genética, licencia de maternidad, y/o nacionalidad en sus programas de educación o empleo de conformidad con las Leyes Generales de Massachusetts, Capítulo 151B y 151C, Títulos VI y VII, Ley de Derechos Civiles de 1964; Título IX, Enmiendas Educativas de 1972; Sección 504, Ley de Rehabilitación de 1973; Ley de Estadounidenses con Discapacidades, y los reglamentos promulgados en virtud de la misma, Código 34 de Reglamentos Federales Parte 100 (Título VI), Parte 106 (Título IX) y Parte 104 (Sección 504). Las consultas relacionadas con la implementación de lo expuesto anteriormente deben dirigirse por correspondencia a Nahomi Carlisle, Esq., Associate Vice President, Chief Equity and Compliance Officer, Affirmative Action Officer and Section 504/ADA Coordinator, en 250 New Rutherford Avenue, Charlestown Campus, Room A307, Boston, MA 02129, teléfono: 617-228-3311; correo electrónico nahomi.carlisle@bhcc.edu.

Instituto de Enseñanza Superior Bunker Hill
250 de New Rutherford Avenue, Boston, MA 02129
bhcc.edu

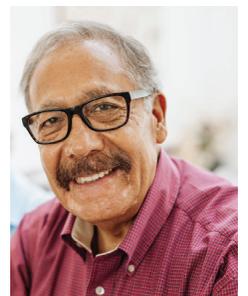
Creemos que sus mejores años están por venir.

(Por supuesto, sus años anteriores fueron buenos también).

Element Care PACE lo ayuda a vivir de forma independiente en su comunidad

- Atención médica personalizada que incluye servicios médicos, dentales y de la vista
- Centros diurnos cercanos con transporte, alimentación y actividades sociales

Todo para que puedas seguir siendo lo mejor usted.



Element Care | PACE

Obtenga más información y vea si usted o un ser querido califican:
(877) 803-5564 (TTY 711) ElementCare.org

Sin costo para MassHealth y elegibles de Medicare. Comuníquese con nosotros para conocer las opciones de pago privado y únicamente de Medicare. Los participantes deben recibir todos los servicios de atención médica, médicos primarios y especialistas, que no sean servicios de emergencia, según lo autorizado por PACE o ser total y personalmente responsables de los costos de los servicios no autorizados.

PREPARANDO A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO:

MASSACHUSETTS INTRODUCE ESTRATEGIA DE IA EN LA EDUCACIÓN

REDACCIÓN | EL PLANETA

En un esfuerzo por modernizar la educación y aprovechar las oportunidades que ofrece la inteligencia artificial, el Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts (DESE, por sus siglas en inglés) ha anunciado el lanzamiento de una estrategia a largo plazo destinada a las escuelas K-12. Este plan, que es el resultado de un amplio diálogo con educadores y otras partes interesadas, pretende equipar a los estudiantes con las habilidades necesarias para prosperar en una economía cada vez más impulsada por la tecnología, al tiempo que aborda los retos éticos y prácticos que surgen con la implementación de la IA en el entorno educativo.

Esta estrategia es producto de un arduo trabajo realizado por el Grupo de Trabajo de IA de DESE, que convino a diversas partes interesadas, como educadores, líderes escolares y expertos en tecnología, el año pasado para formular recomendaciones sobre cómo el estado puede asistir a las escuelas en la gestión de las oportunidades y desafíos que presenta la IA.

Adicionalmente, la estrategia se apoya en el Massachusetts AI Hub, impulsado por la gobernadora Maura Healey, y que la Administración Healey-Driscoll lanzó para fomentar la colaboración innovadora entre el gobierno, la industria, las startups y el ámbito académico, con el fin de encontrar soluciones a los desafíos críticos del mundo y abrir oportunidades económicas para empresas y residentes de todo el estado. Massachusetts se centra en establecerse como un líder nacional en innovación de inteligencia artificial.

"Massachusetts ha sido un líder global en innovación tecnológica y educación durante mucho tiempo", comentó la gobernadora Maura Healey. "Esta

estrategia ayudará a preparar a los estudiantes con las habilidades y el conocimiento necesarios para triunfar en la economía del futuro y para interactuar de manera informada con estas poderosas herramientas".

La vicegobernadora Kim Driscoll también se pronunció, afirmando que "la inteligencia artificial presenta oportunidades significativas, así como desafíos complejos para las escuelas". Driscoll destacó que las estrategias presentadas ayudarán a dotar a los educadores de Massachusetts con las herramientas y orientaciones necesarias para utilizar la IA de forma responsable y efectiva.

La estrategia presentada se centra en tres áreas clave, y DESE desarrollará un conjunto de recursos en los próximos meses para asistir a las escuelas en las siguientes cuestiones:

- 1. Construir una comprensión compartida de la IA:** Proporcionar recursos que faciliten a estudiantes, educadores y familias el desarrollo de una comprensión básica sobre la IA, su funcionamiento y sus posibles aplicaciones y limitaciones.
- 2. Capacitación:** Ofrecer oportunidades de desarrollo profesional y apoyo en la implementación a los equipos escolares en lo que respecta a la privacidad de los datos y la integración efectiva de la IA en las escuelas.
- 3. Alineación de políticas:** Evaluar y revisar las políticas que abordan temas relacionados con la IA, como la alfabetización en inteligencia artificial, la privacidad de datos y el uso responsable.

El secretario de Educación, Patrick A. Tutwiler, subrayó:

"A medida que la IA transforma rápidamente las industrias y la vida cotidiana, es crucial que las escuelas de Massachusetts estén preparadas para preparar a los estudiantes para el futuro", dijo Tutwiler.

Tutwiler añadió que estas recomendaciones ofrecen un enfoque reflexivo y estructurado para ayudar a las escuelas a aprovechar los beneficios de la IA, asegurando al mismo tiempo la equidad educativa y la privacidad de los estudiantes.

Las recomendaciones del Grupo de Trabajo de IA se basaron en las opiniones de diversas partes interesadas a lo largo del Commonwealth, incluidos educadores, estudiantes y cuidadores que compartieron sus ideas a través de encuestas y conversaciones informales. El Grupo de Trabajo está ahora cambiando su enfoque hacia la estrategia de implementación de DESE.

Richard Culatta, director ejecutivo de ISTE+ASCD, comentó:

"Massachusetts ha adoptado un enfoque intencional e inclusivo para enfrentar la complejidad de la IA en la educación".

Culatta destacó que las estrategias que DESE está implementando apoyarán a los educadores en el uso de la IA para proporcionar experiencias de aprendizaje transformadoras, al tiempo que establecen un entorno para su uso seguro, responsable y ético.

Los detalles sobre la estrategia de IA para las escuelas K-12, incluido el informe completo del Grupo de Trabajo, las oportunidades de desarrollo profesional y otros recursos, están disponibles en el sitio web de DESE.



La estrategia presentada se centra en tres áreas clave, y DESE desarrollará un conjunto de recursos en los próximos meses.



Maura Healey, Governor
Kimberley Driscoll, Lieutenant Governor
Monica Tibbitts-Nutt, Secretary & CEO
Phillip Eng, General Manager & CEO

massDOT
Massachusetts Department of Transportation

ANUNCIO PÚBLICO AUTORIDAD DE TRANSPORTE DE LA BAHÍA DE MASSACHUSETTS SOLICITUD DE SERVICIOS PROFESIONALES DE DISEÑO/INGENIERÍA Y CONSTRUCCIÓN (CPS) PARA LA MODERNIZACIÓN DE LA ESTACIÓN DE LYNN CONTRATO DE LA MBTA NÚMERO I62PS03 SOLICITUD DE CALIFICACIONES

El alcance de los servicios incluye, entre otros: estudios/análisis de viabilidad; planificación urbana y de transporte; arquitectura; diseño de estacionamientos, instalaciones de transporte intermodal y estaciones; ingeniería multidisciplinaria (es decir, civil, estructural, eléctrica y mecánica); reconstrucción de plataformas y puentes; diseño de vías; diseño de señales; conexión a tierra/protección contra rayos en estructuras de acero; escaneo láser 3D; diseño de sistemas de transporte inteligente (ITS); servicios ambientales; arquitectura paisajista; evaluación histórica; cumplimiento normativo; participación sólida de partes interesadas y del público; transporte vertical; asistencia en gestión de contratos; programación; control/calidad de calidad; sistemas y métodos de construcción; planificación de construcción; estimación de costos de construcción; planificación y viabilidad constructiva; servicios durante la fase de construcción y cierre. El alcance de servicios autorizado inicialmente será la Fase I (0%-15%) y el resto será autorizado en el futuro mediante enmiendas. La duración de este contrato es de siete (7) años a partir de la fecha de la Notificación de Proceder, e incluirá opciones para avanzar a la siguiente fase y continuar con la duración del contrato, redefinir, pausar o cancelar el contrato después de la finalización de cada fase. La MBTA utilizará el método de entrega de proyecto CM at-Risk, por lo tanto, las empresas deberán demostrar experiencia en CM at-Risk y/o C149A.

Se espera que este proyecto utilice fondos federales y no federales. El objetivo de participación DBE para este proyecto es del dieciocho (18) % del monto total autorizado. Además, la Autoridad fomenta firmemente el uso de Empresas Comerciales de Minorías, Mujeres y Desfavorecidas como consultoras principales, subconsultoras y proveedoras en todas sus oportunidades de contratación.

La Solicitud de Calificaciones completa se puede encontrar en el sitio web de la MBTA.

Por favor, consulte el siguiente enlace:

http://bc.mbta.com/business_center/bidding_solicitations/current_solicitations/

Esto no es una Solicitud de Propuesta. La MBTA se reserva el derecho de cancelar este proceso de adquisición o de rechazar cualquiera o todas las Declaraciones de Calificaciones.

Monica Tibbitts-Nutt
Secretary & CEO

Philip Eng
General Manager

NeighborHealth y Wise Construction se unen para ampliar el acceso a la salud a pacientes y más oportunidades laborales

ROSANNA MARINELLI | EL PLANETA

NeighborHealth anunció la expansión de su centro en 20 Maverick Square con la colaboración de Wise Construction para aumentar la capacidad de atención médica y expandir más oportunidades para trabajadores y empresas minoritarias en la industria de la construcción.

La expansión de NeighborHealth, que añadirá 27,000 pies cuadrados y 60 nuevas salas de consulta en dos fases, no solo busca atender la creciente demanda en atención médica, sino también impulsar la equidad laboral, destinando 50% de las horas de trabajo a empleados de comunidades minoritarias y 40% de los fondos a negocios de personas de color, convirtiéndose en uno de los proyectos más inclusivos de Boston.

“Cada proyecto con NeighborHealth ha sido más que solo construcción; es una inversión en la comunidad. Cuando nos propusieron metas de inclusión, no lo vimos como un desafío, sino como una oportunidad para marcar la diferencia”, compartió con El Planeta Eric Libby, vicepresidente senior de Wise Construction.

Con más de una década de colaboración con NeighborHealth, Wise Construction reforzó su compromiso con la diversidad y la equidad en este proyecto mediante monitoreos mensuales del progreso y un trabajo estrecho con sus subcontratistas, asegurando que cada etapa de la construcción refleje estos valores.

Más acceso a la salud para la comunidad

Con casi 30 años de experiencia en el área de salud, Dr. Ryan Boxill, psicólogo clínico licenciado, vicepresidente ejecutivo y director de operaciones de NeighborHealth, resaltó que esta expansión es una respuesta urgente a la crisis de acceso a servicios médicos en Boston.

“Sabemos que hay miles de personas que necesitan atención médica y no pueden conseguir citas. Más del 60% de nuestros pacientes viven por debajo del 200% del nivel federal de pobreza, y queremos asegurarnos de que tengan acceso a atención médica de calidad sin largas esperas”, agregó.

Los cambios más importantes en la clínica incluyen:

- **Más espacio clínico:** 18 nuevas salas de consulta y la reorganización de oficinas ad-



De izquierda a derecha: Greg Wilmot, presidente y director ejecutivo de NeighborHealth; John Gioioso, vicepresidente de operaciones del campus de NeighborHealth; Dr. Ryan Boxill, vicepresidente ejecutivo y director de operaciones; James Murnane, gerente del sitio de Wise Construction; Jay Brown, plomero de Finbarr Mechanical; Hollis Graham, vicepresidente asociado de estrategia de NeighborHealth.

proyecto son de comunidades diversas”, dijo el director de operaciones.

Compromiso con la comunidad

NeighborHealth ya está viendo los frutos de sus esfuerzos en el servicio al paciente. En los últimos años, su puntaje de satisfacción ha subido del percentil 20 al percentil 75, reflejando mejoras en la calidad del cuidado.

Sin embargo, Boxill insiste en que esto es solo el comienzo:

“La excelencia no es un destino, es un proceso continuo. Lo que más nos importa no es lo que pensamos de nuestro propio trabajo, sino lo que nuestra comunidad nos dice. Queremos que los pacientes sientan que están recibiendo la mejor atención posible, y siempre estamos abiertos a mejorar”, dijo.



De izquierda a derecha: Giovanni Veras, vidriero de A&A Window Products Inc.; John Hererra, vidriero de A&A Window Products Inc.; Gustavo Costa, gerente de proyecto de Wise Construction; James Sebastian, superintendente de obra de Wise Construction.

ministrativas para priorizar la atención al paciente.

- **Mayor equidad económica:** 40% de los fondos de construcción destinados a empresas propiedad de minorías.
- **Diversidad en la fuerza laboral:** 50% de las horas de trabajo realizadas por trabajadores de comunidades subrepresentadas.
- **Diseño centrado en el paciente:** Espacios diseñados para reducir desplazamientos dentro de la clínica y facilitar la experiencia de atención.

Boxill explicó que uno de los objetivos es crear un ambiente donde los pacientes se sientan valorados desde el momento en que cruzan la puerta.

“Cada detalle, desde la iluminación hasta los colores y

materiales, fue pensado para que quienes nos visiten sientan que este es un lugar que respeta su humanidad y dignidad”, añadió.

¿Por qué Wise Construction?

NeighborHealth realizó un proceso de selección riguroso antes de elegir a Wise Construction para liderar la expansión. Según Boxill, la empresa no solo presentó la mejor propuesta técnica y financiera, sino que fue una de las pocas compañías que aceptó las metas de inclusión sin pedir ajustes.

“Desde el principio, Wise Construction estuvo alineado con nuestra visión. No pidieron reducir las metas, sino que las adoptaron como propias. Hoy, estamos viendo los resultados: 55% de los trabajadores en el

WHITE STADIUM FERIA DE OPORTUNIDADES DE CONTRATACIÓN

Martes, 20 de mayo de 2025 | 6 PM - 8 PM
Grove Hall Library
41 Genva Ave
Dorchester, MA 02121

Los invitamos a conocer a los miembros del equipo y descubrir las oportunidades para negociar y licitar contratos relacionados con diseño, construcción y operación de este proyecto transformador para el equipo deportivo de las Escuelas Públicas de Boston (BPS) y el Parque Franklin.



REGÍSTRESE PARA ESTE EVENTO EN: BOSTON.GOV/WHITE-STADIUM

Estuvieron 14 años indocumentados, hoy son los dueños de una agencia de viajes, una empresa de paquetería y una de transporte

JEANETH D. SANTANA | EL PLANETA

Los ecuatorianos Jorge Esteban Pesántez y Verónica Torres son un matrimonio empoderado sin miedo al fracaso, que se han caído y se han vuelto a levantar, son luchadores y son ejemplo a seguir por su resiliencia y sobre todo porque conocen muy bien ese sentimiento de “miedo y terror” que están viviendo actualmente los inmigrantes indocumentados. Se solidarizan con ellos y les aconsejan que sigan adelante, que luchen, que trabajen duro y vayan siempre por el camino del bien. Ambos vivieron 14 años sin papeles, hoy sus documentos están en regla.

Viven en Los Estados Unidos desde hace 24 años, llegaron a Miami con 200 dólares en el bolsillo y sus dos hijos: José Esteban, de 8 años, quien nació en Nueva York; y Camila de 5 años, ecuatoriana; ambos estudiaron en Massachusetts y se graduaron de la universidad, José de diseño gráfico en UMass Lowell y Camila como fotógrafa profesional en Framingham State College. “Mis hijos son parte de mi sueño americano hecho realidad, verlos tan felices, profesionales e independientes, me llena de mucho orgullo”, manifestó Verónica.

A los tres meses de haber llegado, con la convicción de hacer de Los Estados Unidos su nuevo hogar, Esteban y Verónica junto a sus hijos se mudaron de Miami a Worcester, Massachusetts. Verónica trabajó en una cafetería por 13 años, luego estudió para ser asistente dental, mientras que Jorge Esteban trabajó por 13 años en distintas compañías temporales. Actualmente son los dueños de JV Express Corporation, que incluye una agencia de viajes, una empresa de paquetería y una de transporte de carga, ubicadas en Marlborough, una ciudad localizada a 37 millas de Boston.

La historia de superación y emprendimiento de Verónica comenzó, en Cuenca, a los 17 años cuando en su habitación ante la atenta mirada de su mamá iba marcando en un mapa los lugares del mundo que quería visitar. Luchó, estudió y se superó. Se graduó de Hotelería y Turismo en la Escuela Superior Politécnica del Ejército, localizada en Cuenca, Ecuador. Fue operadora de turismo de DHL, pero renunció a su trabajo para protagonizar en Los Estados Unidos,

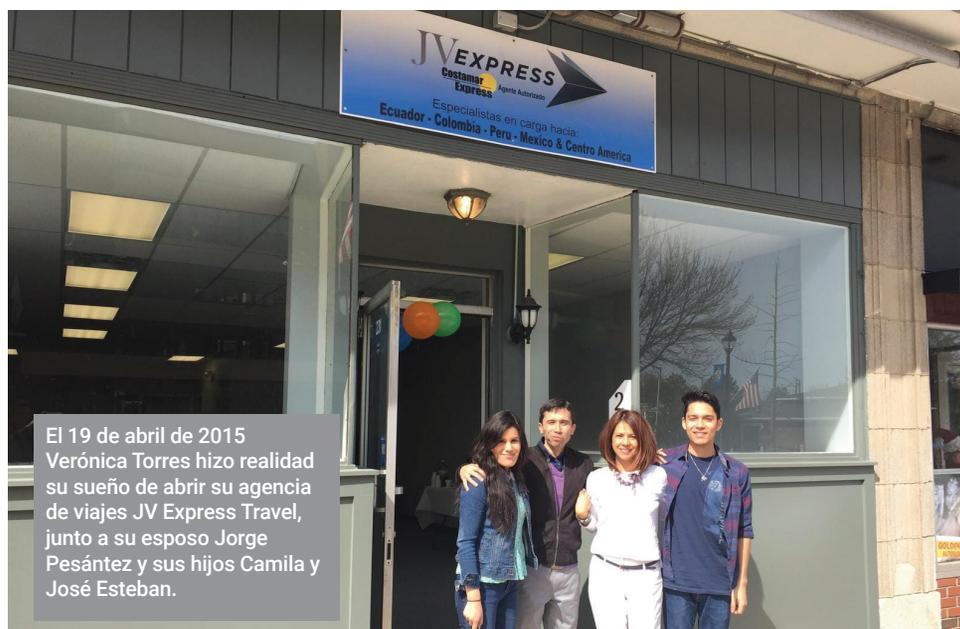


Jorge Esteban Pesántez y Verónica Torres son los dueños de JV Express Travel, quienes llegaron de Cuenca, Ecuador, hace 24 años, con 200 dólares en el bolsillo como su único capital y dos hijos, de 8 y 5 años, que alimentar. Hoy son los dueños de una agencia de viajes, una empresa de paquetería y una de transporte.

una aventura que la vida le tenía reservada.

Antes de mudarse definitivamente a vivir en Los Estados Unidos, sin aún conocerse pese a que nacieron y crecieron en la misma ciudad en Ecuador tanto Verónica como Jorge estaban explorando Nueva York y saboreando la libertad de los años mozos, allí en la Gran Manzana consiguieron un trabajo y el objetivo de ambos era reunir dinero para regresar a Ecuador, pero el destino hizo que coincidieran en tiempo y espacio para conocerse, enamorarse y casarse. Nació en 1993 José Esteban, su primer hijo. Pero, por el estilo agitado de vida que tiene Nueva York consideraron que no era un buen lugar para criar a su hijo, decidieron regresar a Ecuador. Pero, las cosas no salieron como esperaban, en Cuenca afrontaron una severa crisis matrimonial. Se dieron una segunda oportunidad y pensaron que la mejor opción que tenían era emigrar hacia Los Estados Unidos.

Es así como Verónica y Jorge se sobrepusieron a momentos críticos, su matrimonio estaba a punto de romperse, “por mis malas decisiones”, reconoció Jorge. Ambos decidieron salvar la relación, lo dejaron todo y lo malo quedó atrás. Al llegar a Los Estados Unidos,



El 19 de abril de 2015 Verónica Torres hizo realidad su sueño de abrir su agencia de viajes JV Express Travel, junto a su esposo Jorge Pesántez y sus hijos Camila y José Esteban.

esta vez de manera permanente e indefinida, inició, para esta familia, el periodo de adaptación, comenzando de cero, sin dinero, sin papeles, sólo con las ganas de trabajar, apoyarse como pareja y como padres. Y así lo hicieron.

Luego de vivir en el vilo de la deportación durante 14 años, sin poder conducir legalmente, sin ejercer su profesión y trabajar sólo en lugares que le dieron el sustento económico para poder mantenerse, pero no la felicidad de dedicarse a sus propios negocios llegó finalmente el ansiado día en que obtuvie-

ron la tan esperada tarjeta de residencia. “En el 2015, cuando cumplimos 14 años de vivir acá fue que obtuvimos los papeles, tuvimos que esperar que mi hijo José Esteban que es ciudadano americano cumpla 21 años para que nos pida, fue tan rápido el proceso que en menos de un año ya teníamos la residencia; luego le arreglé los papeles a mi hija, en la actualidad gracias a dios todos tenemos documentos”, indicó Verónica Torres, dueña y gerente general de JV Express Travel.

Recordó que siempre tuvo

el deseo de poner una agencia de viajes. “Esta oficina de JV Express Travel la abrimos el 19 de abril de 2015 y desde aquel día nos hemos mantenido, ni la pandemia nos quebró, mientras los viajes se pusieron en pausa, la paquetería fue las que nos mantuvo a flote porque la gente comenzó a comprar por internet, los paquetes llegaban aquí y nosotros lo enviamos a Ecuador y a otros países. El 19 de abril celebramos los 10 años en que abrimos el negocio”, puntualizó Torres, aunque la fiesta de celebración fue el pasado 5 de abril

en el hotel Embassy Suites del Hilton en Marlborough, a partir de las 7 de la noche, lugar en donde se reunieron más de 50 personas entre clientes, familiares y amigos. Hubo comida, baile y muchos premios como agradecimiento al apoyo recibido en los 10 años de funcionamiento de la agencia de viajes JV Express Travel.

“Hoy celebramos no sólo lo que hemos logrado sino lo que vendrá en el futuro. En 10 años hemos llevado a los viajeros a más de 25 países, hemos construido una familia viajera que comparten la pasión de conocer el mundo, agradezco a cada uno de ustedes, quienes no son un número, no son un cliente, son mis amigos. En este tiempo hemos avanzado y aprendiendo junto a ustedes. Somos una comunidad viajera que comparte más que un destino, compartimos una experiencia que deja una huella que impacta y transforma la vida de quienes viajan con nosotros”, expresó Torres durante su discurso de celebración.

Camila Pesántez, hija de Jorge y Verónica inmortalizó con su lente los mejores momentos de la celebración de aniversario. “Mi mamá ha sido la mejor mamá que yo puedo tener, verla seguir sus sueños me inspira a mí para seguir los míos, el año pasado realicé mi sueño de viajar con ella cuando tuve mis papeles porque antes no podía. Ella es la mejor y yo quiero ser una mejor hija, una mejor trabajadora porque definitivamente ella es la mejor”, aseveró entre lágrimas y con su voz cortada de la emoción, de la felicidad y por un agradecimiento profundo por haber logrado cumplir tantas metas en un país extraño, pero que a la vez siente tan cerca porque ha vivido más tiempo en Los Estados Unidos, 33 años que, en su país Ecuador, donde sólo vivió 5.

“Cuando uno viaja con JV Travel se vive tres veces, una cuando lo soñamos, dos cuando lo vivimos, y tres cuando lo recordamos. Con JV Travel somos pasajeros con destino a la felicidad, los viajes son tatuajes de la vida; muchas gracias, es un placer viajar con ustedes, felicitaciones por estos 10 años y sigan adelante”, afirmó don Vicente Serrano, quien junto a su esposa Piedad han viajado y seguirán -según afirmaron- recorriendo el mundo junto a Verónica.

Continúa en la Pág. 13



El 5 de abril se realizó la fiesta de celebración por los 10 años de funcionamiento de la agencia de viajes JV Express Travel. De izquierda a derecha, Camila y Jorge Pesántez; Verónica Torres; Beatriz Stein, cónsul de Ecuador en Boston; Victoria Barbosa, Fabiana Menezes, Luciana Cherques, Vicente y Piedad Serrano, clientes que se convirtieron en amigos.

JEANETH D. SANTANA

Viene de Pág. 12

rónica Torres, gerente general de JV Express Travel.

¿Jorge cómo es abrir un negocio desde cero en Los Estados Unidos, suena aterrador? “Sí, al principio es un poco preocupante porque desconocemos el sistema, pero lo primero que hay que hacer es asesorarse”, expresó Jorge Esteban Pesántez, dueño y presidente de JV Express Travel al tiempo de puntualizar que si ellos pudieron comenzar su propia empresa cualquier persona puede tener una expectativa de negocio simplemente hay que trabajar mucho, enfocarse en las metas e ir siempre por el camino correcto, dijo.

El presidente de JV Express Travel aseguró que, para establecer una agencia de viajes, una corporación, una empresa o cualquier negocio es esencial cumplir con una serie de requisitos legales y administrativos. “En realidad el trámite burocrático no es muy engorroso, eso sí hay que ver que es lo más conveniente para cada persona y su negocio”, sostuvo.

Pasos fundamentales para abrir un negocio en Massachusetts

La Cámara de Comercio Regional de Marlborough (Marlborough Regional Chamber of Commerce), fundada en 1924, sirve a las comunidades de Marlborough y áreas circundantes en Massachusetts. Su misión es promover y apoyar a las empresas locales, ofreciendo oportunidades de networking, recursos educativos y defensa de los intereses comerciales. La Cámara está ubicada en 11 Florence Street, Marlborough, MA 01752. Sus horas de atención son de lunes a jueves, de 8:30 de la mañana a 3:30 de la tarde, y los viernes con cita



Los ecuatorianos Jorge Pesántez y Verónica Torres también tienen una empresa de paquetería que lleva carga a Ecuador, Colombia, Perú, México y Centroamérica.

JEHOVAGNI SANTANA



Verónica Torres y Jorge Pesántez junto a sus hijos José Esteban y Camila, en la celebración por el décimo aniversario de su agencia de viajes JV Express Travel.

previa. Puede contactarlos al teléfono 508-485-7746 o por correo electrónico a marlcham@marlboroughchamber.org. Para crear una empresa debe seguir los siguientes pasos.

1. Seleccionar la estructura legal de la empresa: Determinar si operará como propietario único (sole proprietorship), sociedad (partnership), compañía de respon-

sabilidad limitada (LLC) o corporación. Cada estructura tiene implicaciones fiscales y legales específicas.

2. Verificar la disponibilidad del nombre comercial: Asegúrese de que el nombre deseado para su agencia no esté ya en uso, en este caso, en Massachusetts. Puede realizar esta verificación en el sitio web de la Commonwealth de Massachusetts.

3. Para LLCs y corporacio-

nes: Presente los documentos correspondientes ante el Secretario del Commonwealth de Massachusetts.

-Para propietarios únicos y sociedades: Aunque no es obligatorio registrar la empresa a nivel estatal, es recomendable obtener un certificado de negocio (DBA) en la municipalidad local.

4. Obtener un certificado de negocio (DBA): Si operará bajo un nombre diferente al suyo propio, debe registrar un “Doing Business As” en la oficina del secretario de la ciudad. Este trámite es esencial para operar legalmente bajo un nombre comercial.

5. Adquirir un Número de Identificación de Empleador (EIN): Solicite al Servicio de Impuestos Internos (IRS) un EIN, necesario para fines fiscales y para abrir una cuenta bancaria empresarial.

6. Registrar la empresa en MassTaxConnect: Si su negocio estará sujeto a impuestos estatales, debe crear una cuenta en MassTaxConnect

para gestionar y pagar los impuestos correspondientes.

7. Licencias específicas para negocios, por ejemplo, una agencia de viaje: Aunque Massachusetts no exige una licencia específica para operar una agencia de viajes, es prudente verificar con las autoridades locales y estatales cualquier requisito adicional. Además, considere obtener seguros como responsabilidad civil y errores y omisiones para proteger su negocio y a sus clientes.

8. Cumplir con regulaciones locales: Póngase en contacto con la oficina del secretario de la ciudad para informarse sobre regulaciones, permisos o licencias adicionales que puedan aplicarse a su negocio.

Es recomendable consultar con un asesor legal o contable especializado en negocios en Massachusetts para garantizar el cumplimiento de todas las normativas y facilitar el proceso de establecimiento de su agencia de viajes, o cualquier otro negocio.

CREMACIONES | CELEBRACIONES DE VIDA | FUNERALES

Planifique ahora mismo para que su familia no tenga que hacerlo más adelante.



Cuffe-McGinn

FUNERAL HOME
781-599-3901

Romano

FUNERAL HOME
401-944-5151

**Waring Sullivan
Cherry Place**

FUNERAL & CREMATION SERVICE
506-676-1933

Every Detail Remembered® | **Dignity**
MEMORIAL

Cuffe-McGinn Funeral Home un afiliada de Alderwoods Group, LLC/Service Corporation International, 1929 Allen Parkway, Houston, TX 77019 | 713-522-5141
Waring Sullivan Cherry Place Funeral & Cremation Service un afiliado de la familia de servicio de ADFS y Service Corporation International, 178 Winter Street, Fall River, MA 02720 | 508-676-2454.
Romano Funeral Home | Mark Marino, Director funerario

Comenzaron a abrir los patios al aire libre: Estos son algunos de los que puedes disfrutar en los días de calor

MICHAELA SIMÓN | EL PLANETA

Con la llegada del clima cálido, Massachusetts ofrece una variedad de patios ideales para disfrutar al aire libre. Aquí te presentamos algunos de los lugares para disfrutar de la temporada:

EAST BOSTON

The Tall Ship Boston

- Ubicación: 1 East Pier Drive, East Boston, Boston, MA 02128.
- Horarios: Abre de miércoles a domingo de 4 a 11 pm.
- Descripción: Bar flotante y restaurante sobre un barco anclado en el muelle Pier One, con vistas panorámicas del puerto y el skyline. Ofrece mariscos, cócteles y un área de 40,000 pies cuadrados con entretenimiento y food trucks.
- Rango de precios: \$15-\$25 (ostras y cócteles), \$10-\$30 (platos principales y snacks).

ReelHouse

- Ubicación: 6 New Street,

East Boston, MA.

- Horarios: Lunes a jueves: 4pm-10pm; Viernes: 4pm-11pm; Sábado: 11am-11pm; Domingo: 11am-10pm.
- Descripción: Restaurante frente al mar especializado en mariscos y cocina americana contemporánea, con terraza y vistas al puerto.
- Rango de precios: Entradas \$15-\$25, platos principales \$25-\$45, cócteles \$12-\$18.

FENWAY

Time Out Market Boston

- Ubicación: 401 Park Drive, Fenway, Boston, MA.
- Horarios: Lunes a jueves: 8:30am-10pm; Viernes: 8:30am-11pm; Sábado: 9am-10pm; Domingo: 9am-10pm.
- Descripción: Mercado gastronómico con puestos de chefs locales, bares, panadería, jugos y postres. Espacio moderno y animado, ideal para grupos y explo-



Tall Ship, el bar al aire libre y con entrada gratuita, en East Boston abrió para su quinta edición.

ROSANNA MARINELLI/FREEPIK.COM

rar diferentes tipos de comida.

- Rango de precios: \$10-\$20 (platos), \$5-\$15 (bebidas y postres).

Lawn on D

- Ubicación: 420 D Street,

South Boston, MA.

- Horarios: Varían según eventos y temporada. Generalmente abierto en primavera-verano, fines de semana y días de evento.
- Descripción: Espacio público al aire libre con co-

lumpios luminosos, música en vivo, juegos y food trucks. Popular para eventos y picnics.

- Rango de precios: Entrada gratuita; comida y bebida de food trucks entre \$5-\$15.

SOMERVILLE

Bow Market

- Ubicación: 1 Bow Market Way, Somerville, MA.
- Horarios: Lunes a jueves: 7am-11pm; Viernes: 7am-12am; Sábado: 8am-12am; Domingo: 8am-11pm.
- Descripción: Mercado al aire libre con locales de comida, bares, tiendas y arte. Ambiente alternativo y comunitario.
- Rango de precios: \$5-\$20 por puesto.

SOUTH END

MIDA

- Ubicación: 782 Tremont St, Boston, MA (South End).
- Horarios: Lunes a jueves: 5pm-10pm; Viernes: 5pm-11pm; Sábado: 11am-10pm; Domingo: 11am-10pm.
- Descripción: Restaurante italiano moderno, conocido por su pasta fresca y brunch de fin de semana.

Continúa en la Pág. 15

SOLICITUD DE PROPUESTA

Consultores de Diseño Urbano Bajo Contrato

EV00015580

Meera Deean - Meera.Deean@boston.gov

El Departamento de Planificación de la Ciudad de Boston (la Ciudad), actuando por su Jefe de Planificación (el Funcionario), invita a presentar propuestas selladas para la realización de los servicios descritos generalmente como Consultores de Diseño Urbano Bajo Contrato, y particularmente establecidos en el Documento de Solicitud de Propuestas ("RFP"). La RFP estará disponible a las 9:00 AM EST el lunes 12 de mayo de 2025 desde el Portal de Proveedores de la Ciudad en boston.gov/supplierportal (Evento de Licitación EV00015580). El alcance del trabajo se detalla más a fondo en las especificaciones e incluye, pero no se limita a lo siguiente: El Departamento de Planificación busca adjudicar contratos a hasta cinco (5) postulantes responsables y con capacidad de respuesta. El personal de la División de Diseño Urbano asignará trabajo a través de una serie de órdenes de trabajo discretas. Los postulantes pueden postularse para cualquier combinación (una a cinco) de categorías de servicio: (1) análisis de impacto físico y ecológico, (2) sostenibilidad y resiliencia, (3) diseño urbano y planificación espacial, (4) análisis del sitio y pruebas arquitectónicas, y (5) gráficos y video. Los contratos adjudicados tendrán una duración de un (1) año, con una opción de un (1) año más que puede ejercer el Departamento de Planificación a su exclusiva discreción. Las propuestas deben presentarse a más tardar a las 12:00 PM EST el lunes 16 de junio de 2025 a través del Portal de Proveedores de la Ciudad en boston.gov/supplierportal (Evento de Licitación EV00015580). Consulte la Sección V de la RFP para obtener información completa sobre el proceso de presentación y los detalles.

Kairos Shen, Jefe de Planificación
(5 y 12 de mayo de 2025)



CITY of BOSTON



City of Boston
Planning
Department

Reunión Pública Virtual

DE MAYO

27

6:00 - 7:30 PM

WELCOME HOME BOSTON PHASE 3

Regístrese:

bosplans.org/WHB3GroupC

Llamada gratuita: (833) 568 - 8864

ID de reunión: 161 768 9615



La ciudad de Boston lo invita a participar de una reunión comunitaria virtual el 27 de mayo de 2025, a las 6:00 p. m. EST, para hablar sobre las pautas de diseño urbano de las parcelas de la Fase 3 de la iniciativa Welcome Home, Boston, en el vecindario de Roxbury. Bajo la dirección del Departamento de Planificación y la Oficina de Vivienda de la Alcaldía, la Fase 3 de Welcome Home, Boston, busca crear nuevos hogares en terrenos municipales de Roslindale, Hyde Park, Dorchester y Roxbury. La reunión está abierta a toda la comunidad, incluidos inquilinos y posibles compradores de viviendas, desarrolladores y constructoras.

Inscríbese con anticipación en: bosplans.org/WHB3GroupC (ID de la reunión: 161 768 9615). Para obtener más información sobre la Fase 3 de la iniciativa y presentar sus comentarios, visite nuestro sitio web bosplans.org/WHB3. Si tiene preguntas, comuníquese con Yoon Cha a Yoon.Cha@boston.gov o al 617 918 6234.

Se ofrecerá interpretación en español, criollo haitiano, criollo caboverdiano y vietnamita.

Enviar por correo a: Yoon Cha
Planning Department
One City Hall Square, 9th Floor
Boston, MA 02201
Email: yoona.cha@boston.gov
Teléfono: 617.642.8698

Sitio web:
bosplans.org/WHB3

Encuesta:
bosplans.org/FirstHomeSurvey

Viene de Pág. 14

• Rango de precios: Pasta \$18-\$28, entradas \$10-\$18, vinos \$10-\$15 por copa.

BRIGHTON

Charles River Speedway

• Ubicación: 525 Western Ave, Brighton, MA.
• Horarios: Varían según los locales dentro del complejo; generalmente de 11am-10pm.
• Descripción: Complejo de bares, cervecerías, tiendas y food trucks en un espacio histórico renovado junto al Charles River.
• Rango de precios: \$8-\$20.

ALLSTON Y CAMBRIDGE

Lone Star Taco Bar

• Dos ubicaciones: 479 Cambridge St, Allston, MA y 635 Cambridge St, Cambridge, MA.
• Horarios: Lunes a jueves: 5pm-12am; Viernes: 5pm-1am; Sábado: 11am-1am; Domingo: 11am-12am.
• Descripción: Bar y restaurante de tacos y cocina tex-mex. Ambiente casual con cócteles de tequila.
• Rango de precios: Tacos \$4-\$6, platos \$10-\$18, cócteles \$10-\$14.

Felipe's Taqueria

• Ubicación: 21 Brattle St, Cambridge, MA 02138
• Horarios: Domingos a miércoles: 7am-1am; jueves a sábado: 7am-2am.
• Descripción: Un lugar divertido para comer burritos, tacos o platos con muchísimas opciones deliciosas y conocido por sus frozen margaritas. Tiene una terraza en el verano con un bar al aire libre.
• Rango de precios: \$10-\$20.

DORCHESTER

The Bowery Bar

• Ubicación: 2261 Dorchester Ave, Dorchester, MA.
• Horarios: Lunes a jueves: 4pm-12am; Viernes: 4pm-1am; Sábado: 10am-1am; Domingo: 10am-12am.
• Descripción: Bar y restaurante con terraza, brunch y cócteles. Ambiente relajado y familiar.
• Rango de precios: Platos \$12-\$22, cócteles \$10-\$14.

DBar

• Ubicación: 1236 Dorchester Ave, Dorchester, MA.
• Horarios: Lunes a jueves: 5pm-12am; Viernes: 5pm-1am; Sábado: 10am-1am;

Domingo: 10am-12am.

• Descripción: Restaurante y bar LGBTQ+ friendly con cocina americana moderna y brunch.
• Rango de precios: Platos \$14-\$28, cócteles \$10-\$14.

CHARLESTOWN

The Anchor Boston

• Ubicación: 1 Shipyard Park, Charlestown, MA 02129
• Horarios: Entre la 1 y las 9 pm. Y Sábados entre las 11 am y las 11 pm.
• Descripción: Espacio único en Boston con varios niveles para reunirse, ver arte, tomar vino o cerveza al aire libre y disfrutar eventos especiales como ver los juegos de los Celtics.
• Rango de precios: \$10-\$20.

Brewer's Fork

• Ubicación: 7 Moulton St, Charlestown, MA.
• Horarios: Lunes a jueves: 4pm-10pm; Viernes: 4pm-11pm; Sábado: 11am-11pm; Domingo: 11am-10pm.
• Descripción: Pizzería artesanal con bar de cervezas y ambiente relajado.
• Rango de precios: Pizzas \$16-\$24, cervezas \$7-\$12.

Pier 6

• Ubicación: 1 8th St, Charlestown, MA.
• Horarios: Lunes a jueves: 4pm-10pm; Viernes: 4pm-11pm; Sábado: 11am-11pm; Domingo: 11am-10pm.
• Descripción: Restaurante de mariscos con terraza y vistas al puerto, ideal para brunch y cenas al atardecer.
• Rango de precios: Entradas \$15-\$25, platos principales \$25-\$45, cócteles \$12-\$18.

SEAPORT

Cisco Brewery

• Ubicación: 85 Seaport Blvd, Boston, MA.
• Horarios: Lunes a jueves: 12pm-10pm; Viernes: 12pm-11pm; Sábado: 11am-11pm; Domingo: 11am-10pm.
• Descripción: Cervecería al aire libre con food trucks, música en vivo y ambiente playero.
• Rango de precios: Cervezas \$8-\$10, comida de food trucks \$10-\$20.

Lolita Fort Point

• Ubicación: 253 Summer St, Boston, MA 02210
• Horarios: Revisa acá: <https://www.lolitamexican.com/location/lolita-fort-point/>
• Descripción: Restaurante mexicano con dos bares en su ubicación de Seaport. El bar al aire libre tiene un patio frente al agua con luces, música, techo retráctil y calefacción para casi todo el año.
• Rango de precios: \$15-\$50.



 Maura Healey, Governor
Kimberley Driscoll, Lieutenant Governor
Monica Tibbitts-Nutt, Secretary & CEO
Phillip Eng, General Manager & CEO

massDOT
Massachusetts Department of Transportation

ANUNCIO PÚBLICO

**AUTORIDAD DE TRANSPORTE DE LA BAHÍA DE MASSACHUSETTS
SOLICITUD DE SERVICIOS PARA PUENTES Y ESTRUCTURAS -
OFICINA DE CONSERVACIÓN ESTRUCTURAL,
INGENIERÍA Y APOYO A PROGRAMA
SOLICITUD DE CALIFICACIONES**

La Autoridad de Transporte de la Bahía de Massachusetts está solicitando Servicios Profesionales para el Programa de Asistencia de Puentes y Estructuras - Oficina de Conservación Estructural, Ingeniería y Apoyo a Programa.

El Alcance de los Servicios puede incluir, pero no se limita a:

Desarrollo de Contratos y Apoyo a la Adquisición, Desarrollo de contratos y especificaciones para licitación y adquisición, Análisis de licitaciones, Mantenimiento de elementos estándar y datos de costos, Seguimiento y monitoreo de los alcances y tareas de trabajo en los proyectos actuales y futuros del Programa de Asistencia de Puentes y Estructuras, Monitoreo de presupuesto y cronograma, Provisión de ICE's y participación en gestión de cambios/negociaciones, Desarrollo de especificaciones suplementarias, Permisos (si es necesario), Servicios en la fase de construcción - presentación, RFI y, según sea necesario, ingeniería de oficina, Desarrollo de detalles estándar y coordinación de los Estándares actuales de la MBTA, Asistencia en gestión de contratos según sea necesario, incluyendo (adquisición, fase de licitación, progreso del trabajo y cierre) y revisiones de constructibilidad según se solicite y sea necesario.

La duración de este contrato es de 3 años a partir de la fecha de Aviso de Proceder, con dos (2) períodos de opción de un (1) año cada uno.

Se espera que este proyecto utilice fondos federales y no federales. El objetivo de participación DBE para este proyecto es del veintidós por ciento (22%) del monto total autorizado. Además, la Autoridad fomenta enérgicamente el uso de Empresas de Negocios Minoritarios, de Mujeres y Desfavorecidas como consultores principales, subconsultores y proveedores en todas sus oportunidades de contratación.

La solicitud completa de calificaciones puede encontrarse en el sitio web de MBTA. Por favor, consulte el siguiente enlace:
http://bc.mbta.com/business_center/bidding_solicitations/current_solicitations/

Esta no es una Solicitud de Propuesta. La MBTA se reserva el derecho de cancelar esta adquisición o rechazar cualquier o todas las Declaraciones de Calificaciones.

Monica Tibbitts-Nutt
Secretary & CEO

Philip Eng
General Manager



**CONDOMINIO ASEQUIBLE
DE 2 DORMITORIOS**



**(1,176 pies cuadrados) - ("en condición actual") - Unidad C 312
en Longwood Towers, 20 Chapel Street, Brookline**

Amenidades en una comunidad residencial de gran altura, ubicada frente a la estación Longwood del MBTA Green Line y a poca distancia a pie del Área Médica de Longwood. La unidad incluye un derecho de valet parking para un automóvil y uso del gimnasio.

La unidad será ofrecida únicamente a un "comprador de vivienda por primera vez" con ingresos de hasta el 100 por ciento del ingreso medio del área que cumpla con los siguientes requisitos de ingresos y activos:

Número de Personas en el Hogar	Ingreso Anual Máximo del Hogar	Precio con Descuento de la Vivienda Asequible	Impuestos y Cuotas Mensuales de Condominio
2	\$128,720	\$322,500	\$470.41
3	\$144,810		
4	\$160,900		

- Con pocas excepciones, el(los) solicitante(s) no deben haber tenido participación en la propiedad de una vivienda en los últimos tres años. El máximo de activos permitidos es de \$75,000.
- La elegibilidad por tamaño del hogar requiere al menos dos personas viviendo en la unidad y no más de cuatro.
- Estimaciones sujetas a cambios. La cuota de condominio incluye calefacción, agua caliente, gas y estacionamiento.

LA SOLICITUD Y CARTA DE PRECALIFICACIÓN HIPOTECARIA DEBEN SER ENVIADAS AL DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO COMUNITARIO DE BROOKLINE ANTES DE LAS 12 DEL MEDIODÍA DEL MIÉRCOLES 28 DE MAYO DE 2025.

Toda la información, incluido el formulario de solicitud, fecha del sorteo y pautas de solicitud están disponibles en: <https://www.brooklinema.gov/218> o llamando al 617-730-2131.

► Nos Vemos en

el MFA

Arte Contemporáneo y Eventos de Primavera



Exhibición

Counter History



Exhibición

Rituales para recordar



Exhibición

The Knowledge Keepers

► Presented as part of the
Boston Public Art Triennial



Serie Cinematográfica

Festival de Películas de Japón UNIQLO

► 5/22–6/1



Open House

Memorial Day

► Lunes 5/26
► Admisión Gratis



Exhibición

Witnessing Humanity: The Art of John Wilson

► Semanas Finales
► Cierra 6/22

MFA Boston

► Museum of Fine Arts, Boston
465 Huntington Avenue, Boston, MA 02115

